

## Enfermagem 19 Salute mentale e neuropsicologia



- Riconoscere i sintomi della schizofrenia, dei disturbi psicotici e delle gravi malattie mentali
- Comunicare efficacemente con clienti che sperimentano allucinazioni, deliri o confusione
- Supportare i clienti con disabilità intellettive e disturbi dello sviluppo neurologico (ad es. sindrome di Rett)
- schizofrenia, psicosi, allucinazioni, deliri, disabilità intellettiva, sindrome di Rett, segnali di crisi

<b>La schizofrenia</b>	<i>(Esquizofrenia)</i>	<b>I segnali di crisi</b>	<i>(Sinais de crise)</i>
<b>La psicosi</b>	<i>(Psicose)</i>	<b>Il supporto psicosociale</b>	<i>(Apoio psicossocial)</i>
<b>Il disturbo psicotico</b>	<i>(Transtorno psicótico)</i>	<b>Il trattamento farmacologico</b>	<i>(Tratamento farmacológico)</i>
<b>La crisi psicotica</b>	<i>(Crise psicótica)</i>	<b>Stabilizzare (il paziente)</b>	<i>(Estabilizar (o paciente))</i>
<b>I deliri</b>	<i>(Delírios)</i>	<b>Gestire (l'ansia o la confusione)</b>	<i>(Gerir (a ansiedade ou a confusão))</i>
<b>Le allucinazioni</b>	<i>(Alucinações)</i>	<b>Valutare (il rischio)</b>	<i>(Avaliar (o risco))</i>
<b>La disabilità intellettiva</b>	<i>(Deficiência intelectual)</i>	<b>Riferire (a un collega o al medico)</b>	<i>(Reportar (a um colega ou ao médico))</i>
<b>La sindrome di Rett</b>	<i>(Síndrome de Rett)</i>	<b>Sostenere (il paziente)</b>	<i>(Apoiar (o paciente))</i>
<b>Il criterio diagnostico</b>	<i>(Critério diagnóstico)</i>	<b>Mantenere la calma</b>	<i>(Manter a calma)</i>

## 1. Exercícios

### 1. Associe cada palavra à sua definição.

- a. la schizofrenia      1. Percezioni sensoriali che la persona vive come reali, ma non esistono.
- b. le allucinazioni      2. Disturbo mentale caratterizzato da pensieri confusi, deliri o allucinazioni.
- c. valutare il rischio      3. Capire se il paziente può farsi male o mettere in pericolo altri.

a-2 b-1 c-3



### 2. Nota interna: gestão dos sinais de crise na unidade (QR: Áudio)

**Preencha as lacunas:** disabilità intellettiva, segnali di crisi, psicosi, deliri, rischio, allucinazioni



In reparto, nelle ultime settimane sono aumentate le segnalazioni di pazienti con sintomi di (1) \_\_\_\_\_. I segnali più comuni sono (2) \_\_\_\_\_, (3) \_\_\_\_\_, forte confusione e insonnia. In questi casi l'operatore mantiene la calma, parla con frasi brevi e verifica se la persona sta assumendo la terapia prescritta.

Se compaiono (4) \_\_\_\_\_, si valuta il (5) \_\_\_\_\_ per sé e per gli altri e si avvisa subito il medico di guardia. Per i pazienti con (6) \_\_\_\_\_ o disturbi del neurosviluppo, come la sindrome di Rett, si propone un supporto psicosociale e si coinvolge la famiglia per raccogliere informazioni utili.

*Na unidade, nas últimas semanas aumentaram os registos de pacientes com sintomas de **psicose**. Os sinais mais comuns são alucinações, delírios, forte confusão e insónia. Nestes casos, o profissional mantém a calma, fala com frases curtas e verifica se a pessoa está a tomar a terapêutica prescrita.*

*Se surgirem sinais de crise (agitação, medo intenso, frases incoerentes), avalia-se o risco para si e para os outros e avisa-se imediatamente o médico de urgência. Para os pacientes com deficiência intelectual ou perturbações do neurodesenvolvimento, como a síndrome de Rett, propõe-se um apoio psicossocial e envolve-se a família para recolher informações úteis.*

*(1) psicosi, (2) allucinazioni, (3) deliri, (4) segnali di crisi, (5) rischio, (6) disabilità intellettiva*

1. Quali azioni concrete indica il testo quando un paziente mostra confusione, deliri o segnali di crisi e perché sono importanti?

### 3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

1. L'operatrice nota segnali di crisi perché la persona riferisce di sentire voci ed è disorientata.
2. Per gestire la situazione, l'operatrice cerca di convincere l'uomo che le sue idee sono false.
3. Dopo aver informato il medico, decidono immediatamente di modificare la terapia farmacologica.

Verdadeiro Falso

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



1-V 2-X 3-X

### 4. Escolha a solução correta

1. Quando il paziente sente voci, l'operatore \_\_\_\_\_ la calma e lo sostiene con frasi semplici. *(Quando o paciente ouve vozes, o profissional mantém a calma e o apoia com frases simples.)*  
a. mantieni      b. mantenete      c. mantiene      d. mantenuto
2. Durante una crisi psicotica, l'infermiere \_\_\_\_\_ il rischio e riferisce subito al medico. *(Durante uma crise psicótica, o enfermeiro avalia o risco e informa imediatamente o médico.)*  
a. valuti      b. valutiamo      c. valuta      d. valutato
3. Ieri, durante il colloquio, la cliente \_\_\_\_\_ allucinazioni e il team ha attivato il supporto psicosociale. *(Ontem, durante a entrevista, a cliente descreveu alucinações e a equipa ativou o apoio psicossocial.)*  
a. hanno descritto      b. describeva      c. ha descritto      d. descriverà

1. mantiene 2. valuta 3. ha descritto

### 5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)

#### Psicologa riconosce segnali di crisi

**Psicologa:** *Senti, da stamattina Marco è molto agitato: ha schizofrenia, parla da solo e dice di avere allucinazioni visive e uditive molto forti.*

*(Escuta, desde esta manhã o Marco está muito agitado: ele tem esquizofrenia, fala sozinho e diz ter alucinações visuais e auditivas muito fortes.)*

**Infermiere:** *Sì, l'ho visto anch'io, sembra che stia perdendo il contatto con la realtà, potrebbe essere l'inizio di una psicosi acuta.*

*(Sim, eu também vi, parece que ele está perdendo o contato com a realidade, pode ser o início de uma psicose aguda.)*

**Psicologa:** *Secondo me sono segnali di crisi chiari, dobbiamo valutare subito la situazione e monitorare più spesso il suo stato.*

*(Na minha opinião, são sinais de crise claros, precisamos avaliar a situação imediatamente e monitorar com mais frequência o estado dele.)*



**Infermiere:** *Concordo, intanto lo portiamo in una stanza tranquilla per calmarlo e metterlo in sicurezza, poi chiamiamo il medico per una valutazione clinica.*  
*(Concordo, por enquanto vamos levá-lo para uma sala tranquila para acalmá-lo e mantê-lo em segurança, depois chamamos o médico para uma avaliação clínica.)*

**Psicologa:** *Parlo anche con lui della terapia e provo a fare un po' di ricerca della realtà, così capiamo quanto sono forti i deliri.*  
*(Também vou conversar com ele sobre a terapia e tentar fazer um pouco de teste de realidade, assim entendemos o quão fortes são os delírios.)*

**Infermiere:** *Va bene, e se peggiora lo segnaliamo subito alla psichiatria d'urgenza, così possiamo stabilizzare il quadro prima che abbia un crollo psicologico vero e proprio.*  
*(Está bem, e se piorar avisamos imediatamente a psiquiatria de urgência, assim podemos estabilizar o quadro antes que ele tenha um colapso psicológico de verdade.)*

1. Perché la psicologa pensa che il paziente stia entrando in una fase di crisi?

---

## **6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)**

*Cerco di mantenere la calma e parlare con frasi semplici. / Mi sembra che la persona sia confusa o molto ansiosa, quindi valuto il rischio e chiedo supporto. / Se noto segnali di crisi, riferisco subito e non lascio la persona da sola.*



1. Se un paziente dice di sentire voci o di avere un'idea molto forte che non sembra reale, come gli parli per mantenere la calma e capire cosa sta succedendo?
- 
2. Quali segnali ti fanno pensare che una persona stia entrando in una crisi psicotica e quando decidi di riferire subito a un collega o al medico?
-

## 7. Escrita: Email (QR: IA+)

Ciao Marco,

oggi durante il turno del mattino il signor Rinaldi (35 anni), in cura per **schizofrenia**, è stato molto agitato. Diceva di sentire delle **voci** che lo insultavano e aveva la sensazione che gli altri pazienti parlassero di lui. Mi sembra una possibile **psicosi** in peggioramento, con **allucinazioni** uditive e forse **deliri** di persecuzione.

Per favore, nel tuo turno del pomeriggio, prova a **monitorare** il suo stato, rassicurarlo e **valutare** se è necessario chiamare lo psichiatra per una **valutazione psichiatrica** urgente.

Mi scrivi a fine turno come è andata e cosa proponi per **gestire** la situazione?

Grazie,

Laura Bianchi

Coordinatrice infermieristica



**Escreva uma resposta apropriada:** *Le scrivo per informarla che... / Durante il mio turno ho osservato che... / Secondo me sarebbe utile...*

---

---

---